

Slowaaks

1
00:00:01,358 --> 00:00:06,780
Každý používateľ holandského jazyka sa môže spoľahnúť na podporu Jazykovej únie.

2
00:00:06,780 --> 00:00:11,220
Či už v Holandsku, Flámsku, Suriname alebo vo zvyšku sveta.

3
00:00:11,220 --> 00:00:15,151
Vedieť dobre po holandsky je dôležité pre zapojenie sa do spoločnosti.

4
00:00:15,176 --> 00:00:19,020
Preto sa Jazyková únia s partnermi zaväzujú poskytovať jazykovo zručných učiteľov,...

5
00:00:19,020 --> 00:00:22,180
... efektívnu výučbu čítania a intenzívne štúdium holandčiny.

6
00:00:22,180 --> 00:00:24,700
Okrem toho sa starajú o to, aby každý, kto chce...

7
00:00:24,700 --> 00:00:28,635
... mohol komunikovať zrozumiteľným a prístupným spôsobom, kdekoľvek.

8
00:00:28,780 --> 00:00:33,176
Holandčina je ôsmym najväčším európskym jazykom a má 24 miliónov hovoriacich.

9
00:00:33,501 --> 00:00:37,006
Po celom svete sa učí holandčinu viac ako pol milióna ľudí.

10
00:00:37,342 --> 00:00:41,574
Títo budúci spisovatelia, prekladatelia a používatelia holandčiny...

11
00:00:41,599 --> 00:00:43,766
... majú podporu Jazykovej únie.

12
00:00:44,047 --> 00:00:48,857
V našej jazykovej oblasti sa vyskytujú aj iné jazyky a jazykové varianty.

Automatische vertaling

1
00:00:01,358 --> 00:00:06,780
Každý, kto používa, učí sa alebo študuje holandský jazyk, sa môže spoľahnúť na podporu Taalunie.

2
00:00:06,780 --> 00:00:11,220
Či už v Holandsku, Flámsku, Suriname alebo vo zvyšku sveta.

3
00:00:11,220 --> 00:00:15,151
Aby ste sa mohli zapojiť do spoločnosti, je dôležité dobre vedieť po holandsky.

4
00:00:15,176 --> 00:00:19,020
Preto sa Jazyková únia a jej partneri zaväzujú poskytovať jazykovo kompetentných učiteľov...

5
00:00:19,020 --> 00:00:22,180
... efektívne čítanie a intenzívne štúdium holandčiny.

6
00:00:22,180 --> 00:00:24,700
Okrem toho sa starajú o to, aby každý, kto chce...

7
00:00:24,700 --> 00:00:28,635
... môže komunikovať zrozumiteľným a prístupným spôsobom, nech ste kdekoľvek.

8
00:00:28,780 --> 00:00:33,176
Holandčina je ôsmym jazykom v Európe a má 24 miliónov hovoriacich.

9
00:00:33,501 --> 00:00:37,006
Po celom svete sa viac ako pol milióna ľudí učí holandčinu.

10
00:00:37,342 --> 00:00:41,574
Títo budúci spisovatelia, prekladatelia a veľvyslanci holandských...

11
00:00:41,599 --> 00:00:43,766
... majú podporu jazykovej únie.

12
00:00:44,047 --> 00:00:48,857
V našej jazykovej oblasti samozrejme okrem holandčiny existujú aj ďalšie jazyky a jazykové varianty.

13
00:00:49,052 --> 00:00:51,295
Vážime si toto
jazykové bohatstvo.

14
00:00:51,412 --> 00:00:53,881
Holandčina má
najväčší slovník na svete.

15
00:00:53,906 --> 00:00:56,285
Môžete sa s ním
bezplatne poradiť online.

16
00:00:56,310 --> 00:01:01,010
Na internete nájdete o holandčine však
aj viac informácií: pravopis, gramatiku...

17
00:01:01,035 --> 00:01:05,820
... databázy, hlasové súbory a digitálnu
knihnicu holandskej literatúry.

18
00:01:05,820 --> 00:01:08,307
Holandský jazyk je
digitálne veľmi silný.

19
00:01:08,424 --> 00:01:12,140
Bohatá holandsky hovoriaca kultúra
si nachádza cestu do zahraničia...

20
00:01:12,140 --> 00:01:16,300
... a zahraničné knihy sa objavujú v
holandčine vďaka dobrým prekladom.

21
00:01:16,300 --> 00:01:20,580
Jazyková únia podporuje štúdium
prekladateľstva a aktívne sa podieľa...

22
00:01:20,580 --> 00:01:23,380
... na distribúcii literatúry
z našej jazykovej oblasti.

23
00:01:23,380 --> 00:01:26,700
Holandčina je živý
a dynamický jazyk.

24
00:01:26,700 --> 00:01:28,666
A malo by to tak zostať.

25
00:01:28,752 --> 00:01:32,953
Jazyková únia na tom
pracuje každý deň už 40 rokov.

13
00:00:49,052 --> 00:00:51,295
Vážime si toto jazykové bohatstvo.

14
00:00:51,412 --> 00:00:53,881
Holandčina má najväčší slovník na svete.

15
00:00:53,906 --> 00:00:56,285
Môžete sa s ním bezplatne poradiť online.

16
00:00:56,310 --> 00:01:01,010
Ale na internete nájdete oveľa viac informácií o
holandčine: pravopis, gramatika...

17
00:01:01,035 --> 00:01:05,820
... databázy, hlasové súbory a digitálna knižnica pre
holandskú literatúru.

18
00:01:05,820 --> 00:01:08,307
Holandský jazyk je digitálne veľmi silný.

19
00:01:08,424 --> 00:01:12,140
Bohatá holandsky hovoriaca kultúra si nachádza
cestu do zahraničia...

20
00:01:12,140 --> 00:01:16,300
... a zahraničné knihy sa objavujú v holandčine
vďaka dobrým prekladom.

21
00:01:16,300 --> 00:01:20,580
Jazyková únia podporuje prekladateľské školenie a
aktívne sa podieľa na...

22
00:01:20,580 --> 00:01:23,380
... distribúcia literatúry z našej jazykovej oblasti.

23
00:01:23,380 --> 00:01:26,700
Holandčina je živý a dynamický jazyk.

24
00:01:26,700 --> 00:01:28,666
A malo by to tak zostať.

25
00:01:28,752 --> 00:01:32,953
Jazyková únia na tom pracuje každý deň už 40
rokov.